



Terapia Psicológica

ISSN: 0716-6184

sochpscl@entelchile.net

Sociedad Chilena de Psicología Clínica  
Chile

Oyanadel, Cristián; Buela-Casal, Gualberto; Pérez-Fortis, Adriana  
Propiedades Psicométricas del Inventario de Orientación Temporal de Zimbardo en una muestra  
Chilena  
Terapia Psicológica, vol. 32, núm. 1, 2014, pp. 47-55  
Sociedad Chilena de Psicología Clínica  
Santiago, Chile

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=78530014005>

- ▶ Cómo citar el artículo
- ▶ Número completo
- ▶ Más información del artículo
- ▶ Página de la revista en [redalyc.org](http://redalyc.org)

redalyc.org

Sistema de Información Científica

Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal  
Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

# Propiedades Psicométricas del Inventario de Orientación Temporal de Zimbardo en una Muestra Chilena

## Psychometric Properties of the Zimbardo's Time Perspective Inventory in a Chilean Sample

Cristián Oyanadel  
Gualberto Buela-Casal

Mind, Brain and Behavior Research Center, CIMCYC, University of Granada, Spain.

Adriana Pérez-Fortis

Department of Health Sciences, Health Psychology Section, University Medical Center Groningen (UMCG).

(Rec: 01 noviembre 2012 / Acept:12 diciembre 2012)

### Resumen

La percepción del tiempo es una capacidad esencial para la adaptación del ser humano al ambiente. Un aspecto de su estudio, la orientación temporal, caracteriza la actitud de las personas hacia el presente, pasado y futuro. El ZTPI ha sido adaptado en múltiples países, y se han descrito aplicaciones en psicología clínica y de la salud. Este estudio busca adaptar y describir las propiedades del instrumento en una muestra chilena. Se reclutaron 604 participantes, entre 18 y 70 años. Las propiedades de los ítems y el análisis factorial exploratorio, señalan que es posible mantener la estructura original del instrumento con cinco factores. Reubicando 6 ítems el Alpha de Cronbach va desde .59 para Pasado Positivo a .80 para Pasado Negativo y Futuro. Son discutidas diferencias de género y edad. Siendo necesario otros estudios de validación, se establece como test útil para investigar la orientación temporal en población chilena.

**Palabras Clave:** Psicología, Orientación Temporal, ZTPI, Estudio Instrumental

### Abstract

Time perception is a fundamental capacity for adapting of people. One aspect, time perspective is a functional attitude that characterize to persons with their past, present and future. With ZTPI, these dimensions are tested in many countries, and theory from authors of ZTPI is linked to different areas of Clinical and Health Psychology. The aim of this study is adapting and describing the first psychometrics properties of the inventory in a Chilean sample. The 604 participants (18-70 years old) answered voluntary the inventory. The properties of the items and the factorial analysis show that the test maintains the factorial structure. With a new position of six items, the rank of Cronbach's Alpha is between .59 for Past Positive and .80 for Future. Gender and age differences are discussed. Is necessary further studies but this test shows that ZTPI has a utility metric for time perspective in Chilean population.

**Key words:** Psychology, Time Perspective, ZTPI, Instrumental Study

## Introducción

El interés por el estudio de la percepción del tiempo en el ámbito de la conducta humana, ha motivado que se generen diversas teorías y aproximaciones empíricas, para intentar explicar cómo afecta al comportamiento (Espinosa-Fernández y Buela-Casal, 2002; Fraser, 1992). Su estudio comprende varias líneas de investigación, entre ellas, la estimación del tiempo, la orientación temporal, y el desarrollo de la noción del tiempo (Sánchez, 1999).

La orientación temporal es uno de los conceptos que ha tenido mayor relevancia en este campo durante los últimos años. La teoría que ha logrado aprehender este concepto de mejor manera es la teoría de la Orientación Temporal de Zimbardo (Zimbardo y Boyd, 1999, 2009). De acuerdo a Zimbardo y Boyd (2009), la orientación temporal es entendida como la actitud y focalización de las personas hacia una o más de las tres dimensiones o zonas temporales: pasado, presente y futuro (Cottle, 1976). Dichos autores refieren que esta focalización tiende a ser relativamente estable en el tiempo, y en general, las personas suelen estar muy enfocadas en una de las dimensiones lo cual tiene consecuencias en sus pensamientos, sentimientos y conductas. Además, esta teoría plantea que las zonas temporales podrían describirse de manera más amplia con 5 dimensiones temporales: Pasado Positivo (PP), referido a la visión de las experiencias y vivencias positivas que la persona ha tenido en el pasado; el Pasado Negativo (PN) en el cual la actitud hacia el pasado está enfocada en experiencias negativas que pueden ser debidas a situaciones difíciles o traumáticas reales, o bien, una valoración negativa de las vivencias del pasado; Presente Hedonista (PH), representa la focalización hacia la búsqueda del placer y el goce; Presente Fatalista (PF), representa una actitud negativa hacia los acontecimientos y vivencias actuales, centrándose en la desesperanza de lo que pueda suceder con la vida; Futuro (F), es la dimensión que caracteriza una focalización hacia la planificación y el logro de metas.

Desde que se ha estudiado la orientación temporal, se han diseñado y utilizado múltiples instrumentos para su medida, aunque el *Inventario de Orientación Temporal de Zimbardo* (ZTPI; Zimbardo y Boyd, 1999), ha sido uno de los más empleados. Las propiedades psicométricas que ha mostrado lo han situado como una de las principales herramientas para medir dicho constructo en múltiples contextos, desde el ámbito educativo (Zimbardo y Boyd, 2009), clínico (Lagui, Baiocco, D'Alessio y Gurrieri, 2009), medioambiental (Milfont y Gouveia, 2006), hasta el ámbito

de la promoción de la salud (Hamilton, Kives, Micevski y Grace, 2003).

Asimismo, ha sido adaptado a otros idiomas para su uso con poblaciones de otras nacionalidades como la española (Díaz-Morales, 2006), mexicana (Corral-Verdugo, Fraijo-Sing y Pinheiro, 2006), brasileña (Milfont, Andrade, Belo y Pessoa, 2008), portuguesa (Ortuño y Gamboa, 2009), francesa (Apostolodis y Fieulaine, 2004), italiana (D'Alessio, Guarino, de Pascalis, y Zimbardo, 2003) y griega (Anagnostopoulos y Griva, 2012), entre otras, cuyos resultados han mostrado que salvo matices y leves variaciones de tipo sociocultural, la estructura factorial original y propiedades del instrumento pueden mantenerse.

Actualmente, se está trabajando en un concepto denominado *Perspectiva Temporal Equilibrada o BTP (Balancead Time Perspective)* (Boniwell, 2009; Boniwell y Zimbardo, 2004; Zimbardo y Boyd, 2009), que implicaría no sólo la orientación futura como importante, sino también espacios personales de tipo hedonista y un contacto con los aspectos positivos del pasado. Este equilibrio temporal o BTP, ha sido relacionado con otros aspectos tan importantes como la salud física y mental (Oyanadel y Buela-Casal, 2011), e implica que la orientación al pasado negativo y presente fatalista debe ser muy baja, ya que cuando no lo es hay mayor riesgo para la salud. También ha tenido implicaciones en aspectos psicológicos relacionados al cáncer (Wakefield, Homewood, Taylor, Mahmut, y Meiser, 2010). Por otra parte, un reciente estudio ha demostrado la efectividad de una terapia para el equilibrio temporal (Zimbardo, Sword y Sword, 2012), que busca justamente cambiar la orientación temporal hacia un perfil más equilibrado. Para medir que tan lejana es la perspectiva temporal del perfil ideal o equilibrado es necesario contar con el instrumento ZTPI para evaluar la distancia de las personas al punto de equilibrio temporal.

Hasta el momento, no existen publicaciones sobre las propiedades psicométricas de instrumentos para medir la orientación temporal que puedan ser utilizados en población chilena, siendo una variable psicológica explorada hasta ahora únicamente a nivel cualitativo (Oyanadel, 2006). Para la investigación basada en la perspectiva de Zimbardo, y su utilización en grupos específicos o clínicos, y de esta manera aplicar las nuevas terapias basadas en esta teoría, puede considerarse relevante que se sometan a prueba sus propiedades psicométricas, considerando la realidad socio-cultural chilena. Por esta razón, el principal objetivo de este estudio es explorar las primeras propiedades psicométricas del *Inventario de Orientación Temporal de Zimbardo* en una muestra de población general chilena.

## Método

El diseño de esta investigación puede clasificarse como un Estudio Instrumental, según la clasificación de Montero y León (2007). Para la adaptación del instrumento a la realidad cultural chilena se utilizaron los criterios para el desarrollo de estudios instrumentales de Carretero-Dios y Pérez (2005, 2007). Finalmente, se han seguido las recomendaciones de Hartley (2012) en la redacción del artículo.

### Participantes

Un total de 604 personas, 247 hombres (40.9%) y 357 mujeres (59.1%) participaron en la investigación, quienes fueron reclutados de manera voluntaria. Los participantes cuya edad oscilaba entre los 18 y 70 años, tenían en promedio una edad de 29.9 años ( $DT = 12.5$ ) en el caso de los varones, y 31.1 años ( $DT = 13.5$ ) en el caso de las mujeres.

En la Tabla 1, se puede observar que la mayor parte de la muestra tenía estudios universitarios. Alrededor de dos tercios de los participantes indicaron ser solteros. Respecto de la condición de tener hijos, se observa que poco menos de la mitad tiene al menos un hijo.

Tabla 1. Características sociodemográficas de los participantes (N = 604).

Variables	Varones n (%)	Mujeres n (%)	Total n (%)
Nivel de estudios			
- Sin estudios	0 (0)	2 (0.6)	2 (0.3)
- Primarios	9 (3.6)	28 (7.8)	37 (6.1)
- Medios/Téc.	41 (16.6)	79 (22.1)	120 (19.9)
- Universitarios	197 (79.8)	248 (69.5)	445 (73.7)
Estado Civil			
- Soltero	170 (68.8)	226 (63.3)	396 (65.6)
- Casado	54 (21.9)	103 (28.9)	157 (26)
- Divorciado	4 (1.6)	9 (2.5)	13 (2.1)
- Viudo	3 (1.2)	3 (0.8)	6 (1)
- Pareja de hecho	16 (6.5)	16 (4.5)	32 (5.3)
Nº Hijos			
- 0	155 (62.8)	190 (53.2)	345 (57.1)
- 1	31 (12.6)	51 (14.3)	82 (13.6)
- 2	25 (10.1)	59 (16.5)	84 (13.9)
- 3	22 (8.9)	40 (11.2)	62 (10.3)
- 4	9 (3.6)	12 (3.4)	21 (3.5)
- 5	3 (1.2)	4 (1.1)	7 (1.1)
- 6	1 (0.4)	1 (0.3)	2 (0.3)
- 7	1 (0.4)	0 (0)	1 (0.2)

## Instrumentos

- Inventario de Perspectiva Temporal de Zimbardo, ZTPI (Zimbardo y Boyd, 1999): El ZTPI, es una prueba de 56 ítems que se puntúan en una escala que va desde 1 a 5. El valor más cercano a uno indica que el enunciado es menos representativo de la persona. Por el contrario un valor más cercano a cinco indica que el atributo la persona lo posee en mayor cantidad. El instrumento original mide las cinco dimensiones de la teoría de la Orientación Temporal de Zimbardo (PP, PN, PH, PF y F), con 9 ítems para PP, 10 ítems para PN, 15 ítems para PH, 9 ítems para PF y 13 ítems para F). La prueba no arroja un puntaje total, ya que cada dimensión se valora de manera independiente. La versión traducida al castellano y adaptada a la población española (Díaz-Morales, 2006), que sirve de base a este estudio, mantuvo la estructura y propiedades de la prueba original. En la adaptación española, la consistencia interna de las dimensiones van desde un alfa de Cronbach de .64 para PF (Presente Fatalista) hasta .80 para PN (Pasado Negativo). En el estudio original de Zimbardo y Boyd (1999) el alfa de Cronbach para las dimensiones va desde .74 para PF y .82 para PN.

## Procedimiento

Si bien se ha utilizado como base la prueba adaptada al castellano, por Díaz-Morales (2006), fue necesario adaptar el instrumento al castellano que se habla en Chile. Para ello, profesionales de la salud mental de reconocida trayectoria profesional y académica, sugirieron realizar algunos cambios en la redacción de los ítems. Un ejemplo de los cambios, fue el cambio de la palabra “excitación” del ítem 26 “*es importante poner excitación a mi vida*”, por la palabra “emoción”. Posteriormente, se realizó una aplicación piloto a un grupo de 49 estudiantes, con el fin de evaluar si existía una adecuada comprensión de la prueba. No hubo indicaciones que fueran relevantes al instrumento en esta etapa, constatándose su viabilidad de aplicación.

La administración del instrumento se llevó a cabo durante 3 meses por 33 estudiantes avanzados del grado en Psicología, quienes fueron entrenados en la teoría y aplicación del ZTPI. La aplicación fue individual y se llevó a cabo a personas del entorno de cada uno de los encuestadores. Se logró que 660 personas voluntarias y de distintos contextos del medio socio-cultural local contestaran el cuestionario. Aunque considerando que los encuestadores

eran estudiantes universitarios, la gran mayoría de la muestra se conformó también por estudiantes. Se constató que 56 personas contestaron de manera incompleta o incorrecta, de las cuales 12 personas quisieron posteriormente retirar sus datos del estudio, conforme las garantías explícitas en el consentimiento informado. De esta manera, los 604 participantes que fueron incluidos en el estudio, dieron su consentimiento por escrito, el cual contenía los resguardos éticos correspondientes.

### *Análisis de datos*

El análisis de datos se ha llevado a cabo con el programa SPSS. Al igual que en el estudio original y en su adaptación al castellano, se ha realizado un análisis factorial siguiendo el método de componentes principales, con rotación *varimax*, prefijando la estructura original de cinco factores descrita en las distintas adaptaciones de la versión original del ZTPI. El que se prefije la estructura ya ha sido utilizado en estudios instrumentales (Sierra, Perla y Gutiérrez-Quintanilla, 2009), siguiendo las indicaciones de los artículos de referencia en la adaptación de cuestionarios (Carretero-Dios y Pérez, 2005). La consistencia interna del instrumento aplicado fue examinada con coeficiente alfa de Cronbach. Finalmente, se describen las correlaciones entre factores y se analizan diferencias por sexo y edad, utilizando pruebas no paramétricas debido a la distribución observada de los datos.

### **Resultados**

En primer lugar se realizó un análisis de ítems preliminar que mostró buenas propiedades de acuerdo a la puntuaciones en torno al punto medio de la escala, y desviaciones de 1 o similar, conforme lo expresado por Carretero-Dios y Pérez (2005), y las correlación ítem-total, usualmente superaban el valor de 0.25, propuesto por Nunnally y Berstein (1995, en Carretero-Dios y Pérez, 2005). Esto muestra que los

ítems de la aplicación están en condiciones de continuar su observación con análisis factorial para luego determinar si hay algunos que debieran suprimirse.

La medida de adecuación de la muestra de Kaiser-Meyer-Olkin (KMO) fue de .84. Este índice y además la prueba de esfericidad de Barlett ( $\chi^2_{1540} = 7979.531; p < .001$ ) señalan la conveniencia y utilidad de la matriz de datos para realizar el análisis factorial programado.

Se ha encontrado que los cinco factores previstos explican un 33% de la varianza. Lo cual es menor que la versión original pero aceptable, al estar 3 puntos bajo el original estadounidense y situarse en el mismo valor que el estudio de traducción al castellano y adaptación en población española.

La saturación de los ítems en los factores descritos en la Tabla 2, da cuenta que se agrupan de forma similar al original y a la adaptación al castellano, viéndose que sólo 9 ítems (6, 24, 28, 29, 32, 35, 51, 52, 56) cargan elevadamente en un factor distinto.

De los 9 ítems señalados, se procede a revisar los ítems que tienen una carga muy superior al factor esperado en el origen del cuestionario. Se observa que en el primer factor, Pasado Negativo, el cual es referido a una visión negativa de los eventos y experiencias del pasado, se incluyen los ítems 29 “*tengo nostalgia de mi infancia*”, 35 “*No disfruto el proceso y desarrollo de mis actividades, si tengo que estar pensando en metas, resultados y productos*”, y el ítem 51 “*Me mantengo trabajando en tareas poco interesantes si éstas me ayudan a salir adelante*”. El ítem 29 originalmente está planteado en la dimensión Pasado Positivo, no obstante, en la muestra evaluada puede agruparse en Pasado Negativo por la connotación de la palabra “nostalgia”, pudiendo aludir a pérdida en la infancia por hechos negativos. El ítem 35, planteado para Presente Fatalista, también presentó carga elevada en factor diferente en la adaptación española, pero en el factor Futuro. En nuestro caso, tendría más una alusión negativa al pasado. El ítem 51 también presentó un peso elevado en este factor en la adaptación española, ya que pese a ser diseñado para el factor Futuro la connotación negativa que posee podría explicarlo.

Tabla 2. *Matriz de estructura y carga factorial de ítems luego de rotación varimax del ZTPI.*

Ítems	<i>Pasado Negativo</i>	<i>Presente Hedonista</i>	<i>Futuro</i>	<i>Presente Fatalista</i>	<i>Pasado Positivo</i>
50	<b>*0.72</b>				
34	<b>*0.64</b>				
54	<b>*0.63</b>				
16	<b>*0.62</b>				
36	<b>*0.54</b>				
04	<b>*0.53</b>				
33	<b>*0.52</b>			0.29	
27	<b>*0.47</b>				
05	<b>*0.43</b>				
29	<b>0.43</b>				*0.27
35	0.42			*0.22	
22	<b>*0.40</b>				
51	<b>0.30</b>				
42		<b>*0.66</b>			
46		<b>*0.60</b>	-0.25	0.20	
31		<b>*0.58</b>		0.20	
26		<b>*0.57</b>			
17		<b>*0.54</b>	0.26		
08	0.32	<b>*0.52</b>	-0.22		
19		<b>*0.51</b>	0.23		
12		<b>*0.45</b>			0.23
44		<b>*0.45</b>			
55		<b>*0.44</b>	0.23		
01		<b>*0.42</b>			
23		<b>*0.34</b>		0.32	
52		0.33	-0.26	<b>*0.26</b>	-0.30
48		<b>*0.31</b>		0.30	
40			<b>*0.73</b>		
21			<b>*0.67</b>		
30			<b>*0.59</b>		
10		0.23	<b>*0.58</b>		
18			<b>*0.49</b>		
45			<b>*0.44</b>		
43			<b>*0.41</b>		
09		0.26	<b>*-0.33</b>	0.22	
13			<b>*0.29</b>	-0.26	
06			<b>*0.23</b>		
39	0.25			<b>*0.60</b>	
24		0.23	<b>*-0.21</b>	<b>0.57</b>	
37				<b>*0.50</b>	
14				<b>*0.49</b>	
47	0.38			<b>*0.46</b>	
38	0.37			<b>*0.46</b>	
28				<b>0.45</b>	
53	0.24		-0.23	<b>*0.42</b>	
32		<b>*0.37</b>		0.42	
56				0.35	
03	0.29			<b>*0.31</b>	
15					<b>*0.56</b>
20		0.21	0.31		<b>*0.50</b>
07	0.38		0.20		<b>*0.49</b>
02		0.21	0.20		<b>*0.47</b>
25	0.35			0.28	<b>*-0.44</b>
49			0.26		<b>*0.41</b>
11	-0.35		0.31		<b>*0.41</b>
41	0.24			0.26	<b>*-0.29</b>
Autovalor	4.93	4.15	3.56	3.43	2.24
% de varianza	8.79	7.40	6.35	6.12	4.00

*Nota.* Para facilitar la lectura de la tabla se han omitido las saturaciones inferiores a 0,20. Aparecen resaltados los ítems según el factor que ha sido asignado. \*Son los ítems que coinciden en la agrupación de la versión original (Zimbardo y Boyd, 1999).

En el segundo factor, Presente Hedonista, referido a una actitud de goce y búsqueda del placer de la vida, el tercer factor Futuro referido a la búsqueda de planificación y cumplimiento de metas, y el factor Pasado Positivo, referido a una visión y valoración positiva de las experiencias de la vida, no presentan carga de ítems diseñados para otros factores.

En el factor Presente Fatalista, tiene una carga elevada el ítem de la dimensión Futuro número 56 “*Siempre habrá tiempo para ponerme al día en mi trabajo*”, pudiera pensarse en que la connotación absoluta del ítem que contradice lo descrito por la falta de tiempo en la vida moderna (Fraenkel, 1994; Zimbardo y Boyd 2009). El ítem 28 de Presente Hedonista “*Es más importante disfrutar lo que uno está haciendo que terminar de hacerlo a tiempo*”. Este ítem si bien carga en un factor referido al presente, puede que la referencia a hacer cosas tenga una connotación negativa o de carga de trabajo. El ítem 24, “*Afronto cada día como viene, sin intentar planificarlo*”, al igual que en el estudio español, no se relacionó con una visión hedonista del presente sino con una apreciación pesimista del mismo.

En la tabla 3, es posible apreciar la nueva distribución de los ítems y las propiedades de los ítems para cada escala. El análisis de fiabilidad del instrumento con las reasignaciones dan cuenta de un alfa de Cronbach de .80 para Pasado Negativo y Futuro, de .79 para Presente Hedonista y .74 para Presente Fatalista. El indicador más bajo fue para Pasado Positivo con alfa de Cronbach de .59.

Tabla 3. *Medias (M), Desviaciones Típicas (DT), Correlación Item-Total (r i-t) y alfa de Cronbach si se elimina el ítem.*

Pasado Negativo ( $\alpha = .80$ )				
Ítem	M	DT	r <sub>i-t</sub>	$\alpha$
50	2.50	1.06	0.59	0.77
34	2.45	1.17	0.52	0.77
54	2.77	1.06	0.55	0.77
16	3.13	1.14	0.52	0.77
36	2.62	1.10	0.45	0.78
04	3.20	1.02	0.44	0.78
33	2.71	0.98	0.46	0.78
27	3.33	1.25	0.41	0.79
05	2.76	1.11	0.30	0.79
29	3.05	1.11	0.36	0.79
35	2.69	1.08	0.38	0.79
22	2.84	1.19	0.35	0.79
51	2.96	1.06	0.25	0.80

Presente Hedonista ( $\alpha = .79$ )				
Ítem	M	DT	r <sub>i-t</sub>	$\alpha$
42	3.09	1.07	0.56	0.77
46	2.94	1.05	0.54	0.77
31	3.21	1.05	0.50	0.77
26	4.04	.94	0.45	0.78
17	3.84	1.05	0.40	0.78
08	3.12	1.10	0.46	0.78
19	3.81	1.08	0.38	0.78
12	3.36	1.25	0.38	0.78
44	3.12	1.04	0.41	0.78
55	4.11	0.98	0.31	0.79
01	3.13	1.08	0.32	0.79
23	2.89	0.96	0.35	0.79
48	3.58	1.05	0.34	0.79
32	3.24	1.20	0.36	0.79

  

Futuro ( $\alpha = .80$ )				
Ítem	M	DT	r <sub>i-t</sub>	$\alpha$
40	3.67	0.88	0.52	0.63
21	4.01	0.91	0.49	0.63
30	3.77	0.94	0.44	0.64
10	4.02	0.97	0.42	0.64
18	3.81	1.12	0.36	0.65
45	3.55	1.05	0.32	0.66
43	2.83	1.24	0.33	0.66
09	3.55	1.15	0.24	0.68
13	3.43	1.19	0.24	0.68
06	2.74	1.17	0.16	0.69

  

Presente Fatalista ( $\alpha = .74$ )				
Ítem	M	DT	r <sub>i-t</sub>	$\alpha$
52	2.48	1.21	0.32	0.73
39	2.28	1.19	0.51	0.70
24	3.06	1.05	0.44	0.72
37	3.37	1.18	0.39	0.72
14	2.44	1.11	0.41	0.72
47	2.99	1.19	0.38	0.72
38	2.38	1.17	0.48	0.71
28	3.45	1.02	0.28	0.74
56	3.35	1.10	0.25	0.74
03	2.71	1.17	0.33	0.73
53	2.33	1.09	0.47	0.71

  

Pasado Positivo ( $\alpha = .59$ )				
Ítem	M	DT	r <sub>i-t</sub>	$\alpha$
15	3.81	0.97	0.29	0.52
29	4.14	0.88	0.36	0.50
07	2.89	0.98	0.15	0.56
02	3.99	1.03	0.33	0.50
25	3.49	1.20	0.20	0.55
49	3.56	1.09	0.28	0.52
11	4.10	0.97	0.39	0.49
41	3.51	1.05	0.19	0.55

La matriz de correlaciones de las dimensiones da cuenta de correlaciones elevadas y altamente significativas entre Pasado Negativo y Presente Fatalista  $r = 0.46$  ( $p < .001$ ), como también, entre las dimensiones Presente Hedonista y Presente Fatalista  $r = 0.46$  ( $p < .001$ ). Hay correlaciones altas entre Pasado Negativo y Presente Hedonista  $r = 0.26$  ( $p < .001$ ), entre Pasado Positivo y Futuro  $r = 0.27$  ( $p < .001$ ), y de manera inversa entre Presente Fatalista y Futuro  $r = -0.23$  ( $p < .001$ ). En menor medida, hay leves correlaciones significativas entre Pasado Positivo y Presente Hedonista  $r = 0.10$  ( $p < .05$ ), y de manera inversa entre Pasado Positivo y Pasado Negativo  $r = -0.14$  ( $p < .01$ ), Presente Hedonista y Futuro  $r = -0.09$  ( $p < .001$ ), y Pasado Positivo y Presente Fatalista  $r = -0.11$  ( $p < .01$ ).

Para terminar, realizando análisis de la relación de la puntuaciones respecto a sexo de los participantes con la prueba de Mann-Whitney se aprecia que en la muestra evaluada hay una diferencia significativa en la dimensión Pasado Positivo, resultando las mujeres con una orientación más positiva hacia el pasado respecto de los hombres ( $U = 38062,5, p = .004$ ). Para analizar las diferencias de edad se realiza la prueba de Kruskal-Wallis con tres grupos de edad. Dichos grupos fueron conformados con edades de corte ya estudiadas en la adaptación española del cuestionario. Los grupos fueron conformados por participantes entre 18 y 29 años ( $n = 382$ ), entre 30 y 49 años ( $n = 137$ ), y entre 50 y 70 años ( $n = 85$ ). Los resultados muestran diferencias en cuatro de las dimensiones del inventario Pasado Negativo, Presente Fatalista, Presente Hedonista y Futuro. El grupo de edad desde los 50 años presenta una orientación al Pasado Negativo ( $\chi^2 (2, n = 604) = 10.46, p = .005$ ), Presente Fatalista ( $\chi^2 (2, n = 604) = 12.54, p = .002$ ) y al Futuro ( $\chi^2 (2, n = 604) = 10.36, p = .006$ ), superior a los otros dos grupos de edad. En tanto los más jóvenes, de 29 años o menos, tienen un marcada orientación al Presente Hedonista ( $\chi^2 (2, n = 604) = 40.84, p = .000$ ).

## Discusión

Habiendo resumido el aporte del inventario ZTPI al estudio de la percepción del tiempo, y estableciendo la relevancia de conocer las propiedades psicométricas de este instrumento en la población chilena, se ha realizado este estudio instrumental basado en las directrices metodológicas mencionadas y con análisis similares a su confección original y la adaptación española.

Considerando las propiedades del instrumento en la muestra chilena, podemos decir que es factible la mantención

de los factores prestablecidos, y como se aprecia en la Tabla 3, las propiedades de los ítems permiten el agrupamiento en las cinco dimensiones con algunos cambios de ítems que cargan en otras dimensiones por su significado en el contexto sociocultural aplicado. Se constata que esta reagrupación se asemeja en parte a la descrita en la adaptación en población española por Díaz-Morales (2006), debido a su cercanía socio-cultural e idioma, aun existiendo palabras con otras connotaciones. Además, respecto del original, sólo se modifica la carga de manera sustancial en 6 ítems, de los 56 que posee el inventario. En general, dichos ítems poseen connotación negativa y se sitúan junto al factor Pasado Negativo. Entre las diferencias destaca el ítem “*tengo nostalgia de mi infancia*” que originalmente está diseñado para Pasado Positivo. En este caso, que se sitúe en Pasado Negativo puede ser porque “nostalgia” pudiere aludir a una visión melancólica del pasado (Dörr, 1995, 1996), que hipotéticamente podría contener hechos negativos de la infancia. Por otra parte, otros ítems con alusión a vivencias negativas del presente pero diseñados para Presente Hedonista o Futuro, se situaron en la dimensión Presente Fatalista. Se puede consignar que en estos ítems se alude a una cualidad negativa respecto del realizar deberes y de postergación de la tarea. Por un lado, es conocida la falta de tiempo libre de las personas en la vida moderna, ya sea por falta de organización o de asimilación de las experiencias (Daly, 2006; Fraenkel, 1994; Zimbardo y Boyd, 2009). Por ello, las personas con una actitud pesimista ante la vida pueden encontrar concordantes estas afirmaciones con su diario vivir. De la misma manera, estos enunciados se relacionan con el concepto de *Procrastinación* (dejar las cosas y tareas para más adelante) que ha sido relacionado a la orientación temporal (Díaz-Morales, Ferrari y Cohen, 2008).

El factor Pasado Positivo es el que presenta indicadores de ítems de menor calidad a lo teóricamente esperado, aunque la eliminación de ítems no redundó en una mejora de la fiabilidad de la dimensión. Así entonces, el factor Pasado Negativo queda integrado por 13 elementos a diferencia de los 10 de la estructura original. Presente Hedonista queda integrado por 14 ítems restándose uno a los 15 de la versión original. La dimensión Futuro, también requiere que se reduzcan a 10 los ítems, y la dimensión Presente Fatalista aumenta de los 9 ítems originales a 11. La dimensión Pasado Positivo es la que queda con menos ítems, sumando un total de 8 elementos, uno menos que la versión original.

En resumen, el inventario ZTPI en la población chilena, mantiene las propiedades para lo cual fue diseñado, con una estructura de cinco dimensiones con los ajustes propios de

la adaptación sociocultural como lo ha sido en diferentes países. Del total de 56 ítems, 6 fueron reasignados respecto de la versión original. Con la nueva configuración, se ha establecido una adecuada consistencia interna del instrumento en cuatro de sus dimensiones, y sólo en la dimensión Pasado Positivo el índice de fiabilidad se sitúa en un nivel moderado. En el caso de la adaptación española, la dimensión con menor alfa de Cronbach se encontró en la dimensión Presente Fatalista (Díaz-Morales, 2006). En este sentido, se ha detectado la necesidad de continuar observando el comportamiento de los ítems para Pasado Positivo, siendo necesaria la revisión de los ajustes realizados a la versión castellana, o bien, la eliminación de algunos ítems.

Respecto de las diferencias de edad y género, se coincide con los hallazgos de otros estudios (Díaz-Morales, 2006; Oyanadel y Buela-Casal, 2011), en los cuales se aprecia que quienes son más jóvenes tienen una orientación de manera más hedonista, mientras que a mayor edad aumenta la perspectiva de futuro al establecerse metas para la propia vida. En cuanto al género, las mujeres presentan una valoración más positiva del pasado en la muestra estudiada. Esto es coincidente con las apreciaciones teóricas de la fenomenología del tiempo planteada desde sus estudios en Chile por Dörr (1996), que indica que a pesar de que muchas veces las mujeres presentan eventos negativos en su historia personal que pudieran relacionarse hacia una orientación negativa, son finalmente quienes mantienen las rutinas y tiempos familiares. Así la percepción del tiempo en la mujer, más que el logro y búsqueda de actividades típico de los varones, está más cercano al afecto, encuentro y convivencia (Oyanadel, 2006), por lo que hipotéticamente pudiera mejorar su actitud respecto del pasado.

Este estudio presenta las limitaciones propias de un abordaje de tipo inicial, ya que se requieren nuevas aplicaciones en población chilena, por ejemplo para evaluar la confiabilidad entre diferentes aplicaciones, y además para establecer relaciones con otras variables que ya se han estudiado con este instrumento, como lo son el estudio de variables de salud, de bienestar y de personalidad (Zimbardo y Boyd, 2009). Respecto de la prueba, sería necesario además que esta primera revisión de sus propiedades psicométricas fuera complementada con un análisis factorial confirmatorio, y obtener una muestra más proporcional en términos de ocupación y edad, ya que la mayor parte de la muestra es joven y estudiante universitaria.

No obstante las debilidades planteadas en el párrafo anterior, se concluye que este estudio resulta de utilidad al entregar los primeros valores para esta prueba en

población chilena, pudiéndose continuar su uso con fines de investigación, y relación con otras variables de interés psicológico, mediante la nueva configuración de ítems obtenida en esta investigación. Se ha trabajado sobre un instrumento con una base teórica sólida, confiable y válida, cuyas propiedades, composición factorial y relación entre los factores, se ajustan en la población chilena a lo esperado teóricamente respecto de las dimensiones temporales, y la oposición de Pasado Negativo y Presente Fatalista con las puntuaciones de Pasado Positivo y Futuro, relacionadas más a una perspectiva temporal equilibrada (Zimbardo y Boyd, 2009).

## Referencias

- Anagnostopoulos, F., y Griva, F. (2012). Exploring time perspective in Greek young adults: Validation of the Zimbardo Time Perspective Inventory and relationship with mental health indicators. *Social Indicators Research*, 106, 41-59.
- Apostolidis, T., y Fieulaine, N. (2004). Validation Française de L'échelle de Temporalité / The Zimbardo Time Perspective Inventory (ZTPI). *Revue Européenne de Psychologie Appliquée*, 54, 207-217.
- Boniwell, I. (2009). Perspectives on time. En C. R. Snyder y S. J. López (Eds.). *Oxford handbook of positive psychology* (pp. 295-302). New York: Oxford University Press.
- Boniwell, I., y Zimbardo, P.G. (2004). Balancing one's time in pursuit of optimal functioning. En P. A. Linley y S. Joseph (Eds.). *Positive psychology in practice* (pp. 165-178). Hoboken, NJ: Wiley.
- Carretero-Dios, H., y Pérez, C. (2005). Normas para el desarrollo y revisión de estudios instrumentales. *International Journal of Clinical and Health Psychology*, 5, 521-551.
- Carretero-Dios, H., y Pérez, C. (2007). Standards for the development a review of instrumental studies: Considerations about test selection in psychological research. *International Journal of Clinical and Health Psychology*, 7, 863-882.
- Corral-Verdugo, V., Fraijo-Sing, B., y Pinheiro, J. (2006). Sustainable behavior and time perspective: Present, past and future orientations and their relationship with conservation behavior. *Revista Interamericana de Psicología*, 40, 139-147.
- Cottle, T. J. (1976). *Perceiving time: A psychological investigation with men and women*. New York: John Wiley.
- Daly, K. J. (1996). *Families and time: Keeping pace in a hurried culture*. New York: Sage Publications.
- D'Alessio, M., Guarino, A., de Pascalis, V., y Zimbardo, P. G. (2003). Testing Zimbardo's Stanford Time Perspective Inventory (STPI) Short Form: An Italian study. *Time y Society*, 12, 333-347.
- Díaz-Morales, J. F. (2006). Estructura factorial y fiabilidad del Inventory de Perspectiva Temporal de Zimbardo. *Psicothema*, 18, 565-571.
- Díaz-Morales, J. F., Ferrari, J. R., y Cohen, J. (2008). Indecision and avoidant procrastination: The role of morningness-eveningness and time perspective in chronic delay lifestyles. *Journal of General Psychology*, 135, 229-241.
- Dörr, O. (1995). *Psiquiatría antropológica: Contribuciones a una psiquiatría de orientación fenomenológica- antropológica*. Santiago, Chile: Universitaria.
- Dörr, O. (1996). *Espacio y tiempo vividos: Estudios de antropología psiquiátrica*. Santiago, Chile: Universitaria.
- Espinosa-Fernández, L., y Buela-Casal, G. (2002). La capacidad para percibir y estimar el tiempo en humanos. *Suma Psicológica*, 9, 55-80.
- Fraenkel, P. (1994). Time and rhythm in couples. *Family Process*, 33, 37-51.

- Fraser, J. T. (1992). El muro de cristal. Ideas representativas sobre el tiempo en el pensamiento occidental. *Archipiélago: Cuadernos de crítica de la cultura*, 19, 17-54.
- Hamilton, J. M., Kives, K. D., Micevski, V., y Grace, S.L. (2003). Time perspective and health-promoting behavior in a cardiac rehabilitation population. *Behavioral Medicine*, 28, 132-140.
- Hartley, J. (2012). New ways of making academic articles easier to read. *International Journal of Clinical and Health Psychology*, 12, 143-160.
- Laghi, F., Baiocco, R., D'Alessio, M., y Gurrieri, G. (2009). Suicidal ideation and time perspective in high school students. *European Psychiatry*, 24, 41-46.
- Milfont, T., y Gouveia, V. (2006). Time Perspective and Values: An Exploratory Study of their Relations to Environmental Attitudes. *Journal of Environmental Psychology*, 26, 72-82.
- Milfont, T., Andrade, P., Belo, R., y Pessoa, V. (2008). Testing Zimbardo Time Perspective Inventory in a Brazilian Sample. *Revista Interamericana de Psicología*, 42, 49-58.
- Montero, I., y León, O. (2007). A guide for naming research studies in psychology. *International Journal of Clinical and Health Psychology*, 7, 847-862.
- Ortuño, V., y Gamboa, V. (2009). Estrutura factorial do Zimbardo Time Perspective Inventory-ZTPI numa amostra de estudantes universitários portugueses. *Avances en Psicología Latinoamericana*, 27, 21-32.
- Oyanadel, C. (2006). Tiempo en familia: Una aproximación a las consideraciones de la temporalidad en la terapia familiar. *Revista de Familias y Terapias*, 22, 73-97.
- Oyanadel, C., y Buela-Casal, G. (2011). La Percepción del Tiempo: Influencias en la Salud Física y Mental. *Universitas Psychologica*, 10, 149-161.
- Wakefield, C., Homewood, J., Taylor, A., Mahmut, M., y Meiser, B. (2010). Time Perspective in Hereditary Cancer: Psychometric Properties of a Short Form of the Zimbardo Time Inventory in a Community and Clinical Sample. *Genetic Testing and Molecular Biomarkers*, 14, 617-627.
- Sánchez, M. (1999). *Temporalidad, cronopsicología y diferencias individuales*. Madrid: Centro de Estudios Ramón Areces.
- Sierra, J., Perla, F., y Gutiérrez-Quintanilla, R. (2009). Actitud hacia la masturbación en adolescentes: Propiedades psicométricas de la versión española del Attitudes Toward Masturbation Inventory. *Universitas Psychologica*, 9, 531-542.
- Zimbardo, P. G., y Boyd J.N. (1999) Putting time in perspective: A valid, reliable individual-differences metric. *Journal of Personality and Social Psychology*, 77, 1271-1288.
- Zimbardo, P. G., y Boyd J.N. (2009). *La paradoja del tiempo*. Barcelona: Paidós.
- Zimbardo, P., Sword R., y Sword, R. (2012). *The time cure: Overcoming PTSD with the new psychology of time perspective therapy*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.